

DODATOK Č. 1

K VŠEOBECNÝM OBCHODNÝM PODMIENKAM

SLOVENSKEJ SPORITELNE, A. S.

Dodatok č. 1 k VOP – FO podnikateľ, právnická osoba,  
Verejný a neziskový sektor

Zverejnený: 15.12.2018  
Účinný: 1. 1. 2019

## 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1. Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a. s. sa menia a dopĺňajú v rozsahu uvedenom v tomto dodatku č. 1.

## 2. OBSAH DODATKU

### 2.1. V časti DEFINÍCIE POJMOV

2.1.1. Pôvodná definícia pojmu „Autentifikačné číslo“, sa nahrádza novou definíciou v nasledovnom znení:

**„Autentifikačné číslo**

*dohodnutý údaj na identifikáciu Klienta pri diaľkovej komunikácii; ak Zmluva neustanovuje inak, je to číslo účtu Klienta, diskretný údaj k platobnej karte Klienta, posledné štvorčíslenie platobnej karty osoby, ktorá koná za Klienta, číslo Bankového produktu poskytovaného Klientovi, číslo návrhu alebo žiadosti o Bankový produkt určenej Klientovi.“*

2.1.2. Za definíciu pojmu „Bankový produkt“ sa vkladá nová definície „Daňová zrážka“, ktorá znie:

**„Daňová zrážka**

*akákoľvek zrážka dane z platby vykonanej na základe Zmluvy okrem FATCA zrážky. Za daň sa považuje akýkoľvek právnym predpisom určený osobitný odvod, daň, preddavková alebo zabezpečovacia povinnosť na daň a každý iný súvisiaci poplatok, ktorých povinnosť zaplatiť v súvislosti so vznikom alebo trvaním právneho vzťahu medzi Bankou a Klientom existuje alebo vznikne v budúcnosti na základe zmeny právnych predpisov.“*

2.1.3. V pojme „Dôverné informácie sa slovo „zákona“ nahrádza slovným spojením „právnych predpisov“.

2.1.4. Za definíciu pojmu „Dôverné informácie“ sa vkladajú nové pojmy „FATCA“ a „FATCA zrážka“, ktoré znejú:

**„FATCA**

*Foreign Accounts Tax Compliance Act alebo akékoľvek iné súvisiace predpisy vzťahujúce sa na medzivládnu dohodu medzi Spojenými štátmi americkými a inou krajinou, ktoré implementujú túto reguláciu alebo akákoľvek dohoda uzavretá v súlade s implementáciou tejto regulácie s US Internal Revenue Service, vládou Spojených štátov amerických alebo akýmkoľvek vládnym alebo daňovým orgánom v inej krajine.“*

**FATCA zrážka**

*Akákoľvek zrážka z platby vykonanej na základe Zmluvy, ktorá sa vyžaduje podľa FATCA“*

2.1.5. V pojme „Osobné údaje“ sa slovo „zákona“ nahrádza slovným spojením „právnych predpisov“.

### 2.2. V časti ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

2.2.1. V bode 1.5. sa na konci dopĺňa nasledovný text:

*„ako podmienky určené Zverejnením; Banka môže podmienky určené Zverejnením zmeniť“.*

### 2.3. V časti KONANIE KLIENTA

2.3.1. V bode 2.6. sa na konci dopĺňa veta:

*„Ak Klient podpísal dokument mimo Obchodného miesta, Banka môže požadovať úradné osvedčenie podpisu Klienta.“*

2.3.2. V bode 2.12. sa za prvú vetu vkladá nová veta, ktorá znie:

*„Banka môže požadovať úradné osvedčenie podpisu osôb, ktoré dokument vystavili.“*

### 2.4. V časti POKYNY

2.4.1. V bode 4.1. v písm. c) sa na pred slovo „podpísaný“ vkladá slovo „riadne“.

### 2.5. V časti ÚROKY, POPLATKY A NÁKLADY

2.5.1. Body 5.1. a 5.2. znejú:

*5.1. Úrokové sadzby Bankových produktov sú dohodnuté v Zmluve alebo uvedené podmienkach určených Zverejnením.*

*5.2. Bázu úročenia, z ktorej Banka vychádza pri výpočte úrokov a úrokov z omeškania, uvedie Banka v podmienkach určených Zverejnením. Banka môže bázu úročenia jednostranne zmeniť.*

### 2.6. V časti DORUČOVANIE

2.6.1. Za pôvodný bod 6.9. sa vkladá nový bod 6.10., ktorý znie:

*6.10. Banka je oprávnená akceptovať doručenie Bankou určených dokumentov aj z emailovej adresy Klienta, ktorá bola dohodnutá ako korešpondenčná adresa Klienta. Banka má vždy právo vyžadovať predloženie originálu dokumentu.*

### 2.7. V časti DÔVERNÉ INFORMÁCIE

2.7.1. Bod 7.9. znie:

*7.9. Klient nie je oprávnený poskytovať bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky informácie, ktoré získal v súvislosti s bankovým obchodom žiadnej tretej osobe. Za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje, ak sú informácie poskytnuté členovi Skupiny dlžníka.*

### 2.8. V časti VYHLÁSENIE KLIENTA

2.8.1. Bod 9.4. znie:

*9.4. Klient berie na vedomie, že je povinný pri uzatvorení, ako aj počas trvania zmluvného vzťahu, písomne oznámiť Banke, či má k Banke osobitný vzťah a poskytnúť Banke pravdivé informácie potrebné na účel preverenia, či má k Banke osobitný vzťah. Ak Klient Banke neposkytol pravdivé informácie, na základe ktorých mohla Banka uvedené preveriť, a následne sa preukáže, že Klient k Banke osobitný vzťah má, stáva sa zmluva o záruke, zmluva o bežnom účte, zmluva o vkladovom účte alebo zmluva o vklade, uzatvorená medzi Bankou a Klientom neplatnou; poskytnutý úver sa stáva okamžite splatný ku dňu, keď sa Banka dozvedela o nepravdivosti týchto údajov, vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu úveru.*

2.8.2. Za bod 9.8. sa dopĺňa nový bod 9.9., ktorý znie:

- 9.9. *Klient vyhlasuje, že on a ani žiadny člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu:*
- a) nie je osobou, voči ktorej sa uplatňujú medzinárodné sankcie ani účastníkom žiadnej transakcie alebo iného konania, v dôsledku ktorej by sa mohol stať osobou voči ktorej sú uplatňované medzinárodné sankcie;*
  - b) nie je a nikdy nebol cieľom akéhokoľvek nároku, vyšetrovania alebo iného konania v súvislosti s medzinárodnými sankciami;*
  - c) nie je ani nebol účastníkom akejkolvek transakcie, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje medzinárodné sankcie; alebo*
  - d) nie je ani nebol účastníkom žiadnych obchodných alebo iných aktivít, ktorých účastníkom by bola osoba voči ktorej je uplatňovaná medzinárodná sankcia, alebo z ktorých by mala takáto osoba prospech v rozpore s medzinárodnými sankciami, ktoré sa na danú osobu vzťahujú.*

## 2.9. V časti ZODPOVEDNOSŤ A NÁHRADA ŠKODY

2.9.1. V bode 10.2. písm. b) znie:

- b) falšovanie alebo pozmenenie Pokynu, prípadne iného dokumentu Klientom alebo treťou osobou odlišnou od Banky,*

## 2.10. V časti RÔZNE

2.10.1. Za bod 14.8. sa vkladajú nové body 14.9. s 14.10., ktoré znejú:

- 14.9. *Klient súhlasí, aby Banka prijala plnenie jeho záväzku ponúknuté treťou osobou.*
- 14.10. *Ak platba, ktorú je Klient povinný platiť na základe Zmluvy podlieha Daňovej zrážke, je Klient povinný túto platbu navýšiť tak, aby bola postačujúca na úhradu záväzku Klienta aj po vykonaní Daňovej zrážky. Klient je povinný bez zbytočného odkladu Banke písomne oznámiť, že mu vznikla povinnosť vykonať Daňovú zrážku a oznámiť akúkoľvek zmenu výšky, sadzby alebo základu pre vykonanie Daňovej zrážky.*

2.10.2. Pôvodné body 14.9. až 14.12. sa označujú ako 14.11 až 14. 14.

2.10.3. V bode 14.11. sa na konci dopĺňa veta : „Uvedené platí, ak sa nepreukáže opak.“

2.10.4. Bod 14.15 znie:

- 14.15. *Na účel plnenia povinností Banky týkajúcich sa výmeny daňových informácií so Spojenými štátmi americkými súvisiacich so zlepšením dodržiavania medzinárodných daňových zákonov a zavedením zákona FATCA,*
- a) je Klient povinný informovať Banku či je občanom alebo daňovým rezidentom Spojených štátov amerických a predložiť doklady preukazujúce túto skutočnosť. V prípade, ak Klient takúto informáciu Banke neposkytne a Banka informáciu o tejto skutočnosti získa, Klient týmto dáva Banke súhlas na poskytnutie informácie o občianstve alebo daňovej rezidencii príslušným orgánom*
  - b) je Banka oprávnená vykonať akúkoľvek FATCA zrážku, ktorú je povinná vykonať podľa FATCA a akúkoľvek platbu v súvislosti s touto FATCA zrážkou. Banka nie je povinná navýšiť platbu dotknutú FATCA zrážkou ani inak kompenzovať príjemcovi tejto platby FATCA zrážku. Ak sa Banka dozvie, že je povinná vykonať FATCA zrážku vo vzťahu k akejkolvek platbe, oznámi túto skutočnosť Klientovi.*

2.10.5. Za bod 14.15. sa vkladá nový bod 14.16., ktorý znie:

- 14.16. *Na účely plnenia povinností Banky v súvislosti s predpismi o vykonávaní medzinárodných sankcií Banka odmietne vykonať akýkoľvek Pokyn, ktorého príjemcom alebo platiteľom je osoba, voči ktorej sa uplatňujú medzinárodné sankcie. Klient sa zaväzuje, že:*

- a) neposkytne ani neumožní použiť prostriedky poskytnuté Bankou na účel, ktorý priamo alebo nepriamo súvisí s financovaním činnosti niektorej z osôb, voči ktorým sú uplatňované medzinárodné sankcie a
- b) zabezpečí, že akékoľvek plnenie, ktoré je povinný na základe Zmluvy uhradiť Banke nebude pochádzať zo zdrojov priamo alebo nepriamo súvisiacich s činnosťou akejkoľvek osoby, voči ktorej sú uplatňované medzinárodné sankcie.
- Podmienky identifikácie osôb, voči ktorým sa uplatňujú medzinárodné sankcie Banka určí v podmienkach určených Zverejnením.

2.10.6. Pôvodné body 14.14. až 14.17. sa rušia. A nahrádzajú sa bodom 14.17., ktorý znie:

- 14.17. Ak je Klient povinnou osobou a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám, platí nasledovné:
- a) Klient preukáže Banke zverejnenie Zmluvy niektorým z nasledujúcich spôsobov:
- aa) Klient doručí Banke písomné potvrdenie Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv,
  - ab) Klient doručí Banke písomné vyhlásenie Klienta o zverejnení Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv,
  - ac) Klient doručí Banke písomné vyhlásenie Klienta o zverejnení Zmluvy na webovom sídle Klienta alebo na webovom sídle zriaďovateľa Klienta, ak Klient nemá webové sídlo, alebo
  - ad) Klient doručí Banke písomné vyhlásenie Klienta o zverejnení Zmluvy v Obchodnom vestníku.
- b) Klient je povinný zverejniť Zmluvu vrátane všetkých jej príloh a súčastí.
- c) Klient je povinný doručiť Banke dokument preukazujúci zverejnenie Zmluvy na adresu Obchodného miesta, ktoré Klientovi poskytlo Bankový produkt na základe povinne zverejňovanej Zmluvy, a to najneskôr do 15 dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy.
- d) Ak Zmluva nebude zverejnená do troch mesiacov odo dňa jej uzatvorenia, alebo ak Klient v tejto lehote nedoručí Banke dokument preukazujúci zverejnenie Zmluvy, Zmluva nenadobudne účinnosť a zrušuje sa od počiatku.

2.10.7. Body 14.18. a 14.19. zostávajú bez zmeny.

2.11. V časti ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

2.12.1. V Bode 16.6. posledná veta znie:

*„Banka informuje Zverejnením o zmene VOP alebo o zmene podmienok Zmluvy, ktoré môže podľa VOP alebo Zmluvy zmeniť Zverejnením, najneskôr 15 kalendárnych dní vopred.“*

14. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť 1. 1. 2019.



## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava

IČO: 00 151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 601/B

BIC SWIFT: GIBASKBX

IČ DPH: SK7020000262

DIČ: 2020411536



## KONTAKTNÉ ÚDAJE

[www.slsp.sk](http://www.slsp.sk)

e-mail: [info@slsp.sk](mailto:info@slsp.sk); [ombudsman@slsp.sk](mailto:ombudsman@slsp.sk)

Sporotel: 0850 111 888



## ORGÁN DOHL'ADU

Národná banka Slovenska

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava